

## Private Law 585

## CHAPTER 189

## AN ACT

For the relief of Golda I. Stegner.

April 6, 1956  
[H. R. 1082]

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,* That the Secretary of the Treasury is authorized and directed to pay, out of any money in the Treasury not otherwise appropriated, to Golda I. Stegner, Minneapolis, Minnesota, the sum of \$10,000. The payment of such sum shall be in full settlement of all claims of the said Golda I. Stegner against the United States for compensation for the injuries and permanent disability which she sustained while serving on Okinawa as a civilian employee of the Department of the Army, as a result of a surgical operation at the Tokyo Army Hospital on August 9, 1951, and in the treatment given her at such hospital following such operation. Such claims are not cognizable under the Federal Tort Claims Act, since they arose in a foreign country: *Provided*, That no part of the amount appropriated in this Act shall be paid or delivered to or received by any agent or attorney on account of services rendered in connection with this claim, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding \$1,000.

Golda I. Stegner.

62 Stat. 982,  
28 USC 2671 et  
seq.

Approved April 6, 1956.

## Private Law 586

## CHAPTER 190

## AN ACT

For the relief of Eugene Dus.

April 6, 1956  
[H. R. 2946]

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,* That the Secretary of the Treasury is authorized and directed to pay, out of any money in the Treasury not otherwise appropriated, to Eugene Dus, Hamburg, New York, the sum of \$1,000. The payment of such sum shall be in full settlement of all claims of the said Eugene Dus against the United States for damages on account of the loss of his Mercedes-Benz automobile in Germany after it had been impounded by a representative of the United States Military Government in Germany: *Provided*, That no part of the amount appropriated in this Act shall be paid or delivered to or received by any agent or attorney on account of services rendered in connection with this claim, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding \$1,000.

Eugene Dus.

Approved April 6, 1956.

## Private Law 587

## CHAPTER 191

## AN ACT

For the relief of Doctor Lu Ho Tung and his wife, Ching-hsi (nee Tsao) Tung.

April 9, 1956  
[H. R. 1892]

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,* That, for the purposes of the Immigration and Nationality Act, Doctor Lu Ho Tung

66 Stat. 163,  
8 USC 1101 note.

and his wife, Ching-hsi (nee Tsao) Tung, shall be held and considered to have been lawfully admitted to the United States for permanent residence as of the date of the enactment of this Act, upon payment of the required visa fees. Upon the granting of permanent residence to such aliens as provided for in this Act, the Secretary of State shall instruct the proper quota-control officer to deduct two numbers from the appropriate quota for the first year that such quota is available.

Approved April 9, 1956.

## Private Law 588

## CHAPTER 192

April 10, 1956  
[S. 101]

## AN ACT

To grant the status of permanent residence in the United States to certain aliens.

Fernanda Milani  
and others.  
66 Stat. 163.  
8 USC 1101 note.

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,* That, for the purposes of the Immigration and Nationality Act, Fernanda Milani, Spirodon Karousatos, Romana Michelina Serini, Mojsze Hildeshaim, Ita Hildeshaim, Angel Feratero Madayag, Jirair Mazartzian, Gertrude Mazartzian, Mario Mazartzian, Santiago Landa Arrizabalaga, Puk-Chue Chan, Oi-Jen Tsin Chan (nee Tsin), Chee Tao Chan, and Wai May Chan, shall be held and considered to have been lawfully admitted to the United States for permanent residence as of the date of the enactment of this Act, upon payment of the required visa fees. Upon the granting of permanent residence to each alien as provided for in this Act, if such alien was classifiable as a quota immigrant at the time of the enactment of this Act, the Secretary of State shall instruct the proper quota-control officer to reduce by one the quota for the quota area to which the alien is chargeable for the first year that such quota is available.

Approved April 10, 1956.

## Private Law 589

## CHAPTER 193

April 10, 1956  
[S. 117]

## AN ACT

To grant the status of permanent residence in the United States to certain aliens.

Ana P. Costes  
and others.  
66 Stat. 163.  
8 USC 1101 note.

*Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled,* That, for the purposes of the Immigration and Nationality Act, Ana P. Costes, Wolodymyr Krysko, Rosa Tomasina Maria Puglisi (Rosa Tomasina Maria Sano), Shima Shinohara, Hsi-Lin Tung, Ruth Min-Kwong Leung Tung, Sumie Legasse, Hava Shpak, A. A. Shpak, Sympcha Shpak, Richard Karl Hoffman, Marcelina Anderson, Gerassimo Troianos, Markos Demetrius Spanos, Maria Gabriella Byron (Maria Gabriella Michon), Dolores Maria Gandiaga, nee Seijo, Chang Ho Cho, Chia-Yi Jen (also known as Charles Jen), Catherine Samouris, Kerson Huang, Cirilo Jose, Meliton Topacio Tapawan, Alvaro A. Jose, Hedi Gertrude Spiecker, Vaclav Majer, Irma Majer, Vaclav Majer, Jr., and Chocura Yoshida, shall be held and considered to have been lawfully admitted to the United States for permanent residence as of the date of the enactment of this Act, upon payment of the required visa fees. Upon the granting of permanent residence to each alien as provided for in this Act, if such alien was classifiable as a quota immigrant at the time of the enactment of this

Quota deductions.